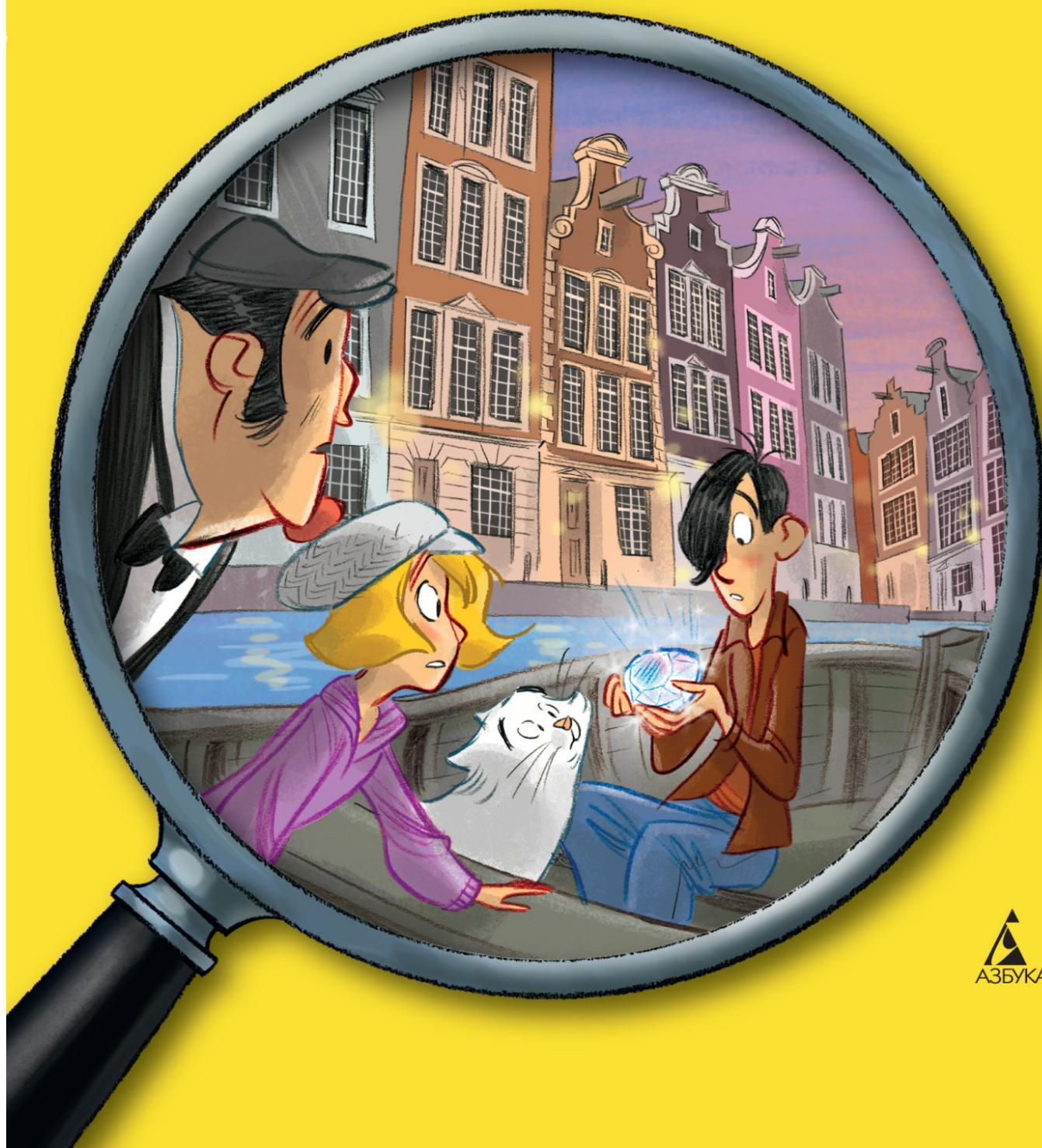


СЭР СТИВ СТИВЕНСОН

Агата Мистери

ПО СЛЕДАМ АЛМАЗА



Девочка-детектив Агата Мистери

СТИВ СТИВЕНСОН

Агата Мистери. По следам алмаза

«Азбука-Аттикус»

2014

УДК 087.5
ББК 84(4Ита)-44

Стивенсон С.

Агата Мистери. По следам алмаза / С. Стивенсон — «Азбука-Аттикус», 2014 — (Девочка-детектив Агата Мистери)

ISBN 978-5-389-24042-1

Наделённая потрясающим чутьём и феноменальной памятью, Агата Мистери мечтает стать писательницей. Но это в будущем, а пока она просто превосходная сыщица! Вместе со своим незадачливым кузеном Ларри, студентом детективной школы, она путешествует по миру, чтобы решать самые запутанные загадки. А помогают им преданный дворецкий, вредный сибирский кот и множество чудаковатых родственников. По следам алмаза

У Ларри Мистери новое неожиданное хобби – он вдруг решает обзавестись собакой. Ведь это отличный способ познакомиться с юной аристократкой, которая выгуливает своего пуделя в парке возле Тауэра. И вот в домике Ларри появляется неугомонный щенок по кличке Шерлок, который не даёт своему хозяину ни минуты покоя. И к тому же приходится брать пса в очередную командировку – ведь команда сыщиков срочно вылетает в Амстердам. Агате и Ларри предстоит расследовать таинственное исчезновение необработанного алмаза небывалой ценности. Счёт идёт на часы: стоит преступнику отдать алмаз в огранку, и сокровище стоимостью в полмиллиона фунтов стерлингов исчезнет навсегда. И, как знать, возможно, именно собачье чутьё поможет сыщикам взять след алмаза... Сохранен издательский макет.

УДК 087.5
ББК 84(4Ита)-44

ISBN 978-5-389-24042-1

© Стивенсон С., 2014
© Азбука-Аттикус, 2014

Содержание

Расследование начинается	7
1. Сообщение от Ларри	12
2. Пункт назначения: Амстердам	17
Конец ознакомительного фрагмента.	20

Стив Стивенсон

Агата Мистери. По следам алмаза

© Е. Ф. Даровская, перевод, 2017

© Издание на русском языке, оформление.

ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“», 2017

Издательство АЗБУКА®

* * *

ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ: НИДЕРЛАНДЫ



ЦЕЛЬ

По поручению известного лондонского аукционного дома отправиться в Амстердам и выяснить, кто похитил алмаз небывалой ценности!

Расследование начинается

Апрельским утром выглянуло яркое солнце и осветило крыши небоскрёбов Лондона. Один из лучей проник через застеклённую дверь домика на кровле Бейкер-Палас и коснулся щеки Ларри Мистери.

Четырнадцатилетний юноша, тощий как щепка, лежал на диване. Он поднял голову и тоскливо оглядел хаос, царящий в комнате. В углах громоздились изжёванные коробки из-под пиццы, а с компьютерного стола безжизненно свисали провода, перекушенные острыми зубами.

Юноша сел, издав протяжный стон, и протёр глаза с набрякшими и потемневшими веками. Вот уже три ночи ему не удавалось поспать дольше часа. Вообще-то, обитать в квартире, где всё стоит вверх дном, или не спать несколько суток подряд было для него обычным делом, однако в эту минуту ему, как никогда, хотелось вздремнуть в прибранной и тихой комнате.

Внезапно послышался шорох. Ларри тотчас насторожился.

Груда одежды в углу зашевелилась.

– Сюда, Шерлок, – приказал Ларри хриплым голосом.

И тут из-под горы старых футболок и носков вылетел щенок, с лаем пронёсся по квартире, запрыгнул юноше на колени и лизнул его в лицо.



– Да не надо меня умывать, я и сам справлюсь, – слабо запротестовал он.

Шерлок спрыгнул на пол и сел у ног хозяина, приветливо виляя хвостиком.

Маленький бигль появился в доме Ларри три дня назад. Юноша зашёл на сайт приюта для кошек и собак в Баттерси, одного из самых известных в Лондоне¹. Едва увидев фото Шерлока, он решил, что этот пёсик станет его верным четвероногим другом.

¹ Приют в Баттерси – пожалуй, самый известный не только в Лондоне, но и в мире. Приют был создан по инициативе энтузиастки Мэри Тилби в 1860 году. Поначалу затея казалась всем форменной блажью: ну кому есть дело до бездомных собак, когда вокруг столько людей страдает от нищеты и болезней? Однако начинание мисс Тилби получило поддержку знаменитого писателя Чарльза Диккенса – после его газетной статьи интерес к «собачьим» проблемам резко возрос, а в 1885 году королева

Вокруг глаз рыжего щенка, точно маска, темнели два пятна, так похожие на круги под глазами самого Ларри. Да ещё это имя... Юноша учился в «Око Интернешнл», знаменитой детективной школе, которая то и дело посылала его в различные уголки планеты, где ему приходилось решать головоломные загадки. В будущем он намеревался стать знаменитым сыщиком и потому не мог пройти мимо щенка, который носил имя величайшего сыщика всех времён! Такое совпадение представлялось Ларри крайне удачным...

Но стоило юному детективу поделиться этой новостью со своей двоюродной сестрой Агатой, как та принялась отговаривать его.

– Ларри, а ты хорошо подумал? – спросила она. – Держать дома собаку – это не игрушки. Ты живёшь один, то и дело колесишь по разным странам. Ты уверен, что это разумная идея?

– На сто процентов, – самодовольным тоном ответил он. – Я вступал в схватку со злейшими преступниками мира, так неужто не справлюсь с каким-то там щенком?!

Но вскоре он обнаружил, что за умильным видом Шерлока скрывается подлинное стихийное бедствие. Пёсик был неутомим, хотел играть с хозяином сутки напролёт, да к тому же имел дурную привычку грызть и жевать всё, что попадалось ему на глаза. Не прошло и трёх дней, а коллекция комиксов, собранная Ларри, превратилась в ворох макулатуры. Две пары обуви были безнадежно испорчены. Но больше всех досталось компьютерным проводам, которые, похоже, сделались любимым лакомством бигля. Хорошо хоть сейчас в школе не было экзаменов, а не то заварились бы такая каша, какой Ларри вовек бы не расхлебал!

Пёсик перевёл взгляд на свой поводок, висящий на дверной ручке, и продолжил залихватисто лаять.

– Ладно, ладно, – сдался Ларри. – Бежим в парк, разомнёмся немного!

Он сходил в ванную, умылся и надел чистую футболку. Взглянув на своё отражение в зеркале, юноша взъерошил копну чёрных волос и расплылся в обольстительной улыбке.

– Дорогая Королевна, на этот раз тебе от меня не скрыться, – убеждённо заявил он.

Две недели назад, прогуливаясь по парку лондонского Тауэра, юный детектив увидел восхитительную девушку. Имени её он пока не знал, но про себя называл незнакомку Королевной, потому что она выглядела и держалась так, будто сошла с портрета Викторианской эпохи². Девушка носила довольно длинные пышные юбки, придающие ей облик юной аристократки, а в солнечные дни прятала лицо под зонтиком.

В парк она приходила ровно в одиннадцать часов утра и выгуливала там своего белого пуделя по кличке Фифи.

Ларри влюбился в девушку с первого взгляда.

Однако ему так и не достало мужества приблизиться к ней. Юный детектив слишком смущался и боялся выставить себя в глупом свете. Ему требовался повод, чтобы заговорить с красавицей и познакомиться с ней...

И вдруг его осенило: надо тоже завести собаку! Так в его жизни и появился Шерлок – «повод на поводке».

– Королевна любит собак, это как пить дать, – пробормотал он, едва поспевая за биглем, который нюхал землю и неуклонно тащил хозяина в сторону парка. – Ты непременно подружишься с её обожаемой Фифи, и тут в игру вступлю я!

Однако знакомство с Королевной было не единственным делом, которое привело Ларри в Тауэрский парк этим апрельским утром. В половине двенадцатого он договорился увидеться с

Виктория взяла приют (к тому времени уже не только собачий, но и кошачий) под своё покровительство. С тех пор так и повелось: приют существует под опекой королевской семьи.

² Англичане не любят обозначать периоды собственной истории скучными числительными – для этих целей у них существуют королевские династии. В английских учебниках вы не найдёте раздела «Англия в XVI веке», зато вам точно попадётся глава «Англия эпохи Тюдоров». Королева Виктория в одиночку тянет на целую эпоху – очень уж долгим (и, кстати, весьма успешным) было её правление (1837–1901).

Агатой. Его несравненная сестрёнка обещала прийти вместе с Ватсоном, своим белым сибирским котом, чтобы торжественно представить его малышу Шерлоку.

Юноша гадал, поладят ли эти двое между собой.

– Шерлок и Ватсон, – хихикнул он. – Отличные имена для пса и кота, лучше не придумаешь.

Подойдя к роскошной ограде, Ларри бросил быстрый взгляд на часы. Четверть двенадцатого. До встречи с сестрой ещё есть время.

К счастью, Королевна явилась в точности по расписанию.



Встав возле фонаря, она спокойно наблюдала за своим пудельком, который семенил по зелёному газону.

– Только не опозорь меня, – умоляюще прошептал Ларри. – А главное, води себя с её собачкой прилично-о-о-о-о...

Едва увидев Фифи, Шерлок натянул поводок, и тот выскользнул из пальцев юноши. Быстрее молнии щенок подлетел к пуделю и восторженно заскакал вокруг него.

– Стой! – завопил Ларри, бросаясь в погоню. – Дурная твоя голова, я же тебя просил... – В нескольких метрах от фонаря юный детектив споткнулся и рухнул прямо в лужу. Подняв голову, он уставился на атласные туфельки девушки. – А-а-ай! – простонал юноша, вставая на ноги. Окинув себя безутешным взглядом, он обнаружил, что новенькая футболка вся перемазана грязью.

Однако Королевна смотрела на юного сыщика небесно-голубыми глазами и улыбалась.

– Поистине очарователен, – задумчиво произнесла она.

– П-поистине?

– Безусловно, да. А зовут вас как?

– Ларри, – ответил юноша с галантным поклоном. – Можно на «ты».

– Ларри? Хм, любопытное имя для пса...

И девушка кивнула в сторону Шерлока, который уже вовсю играл с Фифи на лужайке.

– Э-э-э... ну... нет! – замотал головой юный детектив. – Я имел в виду, что *меня* зовут Ларри. А его...

Внезапно по воздуху разлилась пронзительная трель. Привычным движением юноша сунул руку в карман джинсов. Звук шёл из динамика «ИнтерОка» (так назывались высокотехнологичные устройства, которые выдавались каждому агенту «Око Интернешнл»). Раз аппарат сигналит, это может означать только одно: Ларри поручают очередное расследование. Час от часу не легче!

– Если нужно ответить, не стесняйся, – любезно улыбнулась Королевна.

– Э-э-э... Извини... Я на минутку... – забормотал Ларри, пятясь. – Можешь пока присмотреть за Шерлоком?

– А-а, так его зовут Шерлок? – переспросила девушка. – Тоже любопытное имя.

Сообщение прислал ЮМ60, преподаватель практики расследования.

Вот что оно гласило:

АГЕНТ ЛМ14,

НЕМЕДЛЕННО ОТПРАВЛЯЙТЕСЬ В АУКЦИОННЫЙ ДОМ УЭББА НА ОКС-
ФОРД-СТРИТ. ТАМ ВЫ ПОЛУЧИТЕ ДАЛЬНЕЙШИЕ ИНСТРУКЦИИ. ДЕЛО ЧРЕЗВЫ-
ЧАЙНОЙ ВАЖНОСТИ.

Ларри бросил отчаянный взгляд на Королевну, которая не отводила глаз от Шерлока и Фифи, резвящихся на траве. Мозг юноши лихорадочно работал: «Так, домой его отвести я не успею. Но и тащиться с собакой на встречу с клиентом – это тоже ни в какие ворота не лезет. Как же быть?!»

И тут он вспомнил, что скоро сюда явится Агата. Тогда, сделав глубокий вдох, юный сыщик приблизился к девушке и выпалил на одном дыхании:

– Слушай, мы, конечно, ещё даже не познакомились, но я вынужден попросить тебя об одной важной услуге!

Объяснив, в чём дело, он стремглав понёсся к выходу из парка.

Шерлок растерянно посмотрел вслед убегающему хозяину.

А затем снова принялся играть с Фифи.

1. Сообщение от Ларри

В половине двенадцатого Агата и мистер Кент подъехали на лимузине к Тауэру и направились к воротам парка. Вскоре они уже шагали по аллеям, усаженным вековыми деревьями.

– Решение мистера Ларри несколько неожиданное, – тактично произнёс дворецкий. Он, как обычно, был в безукоризненно элегантном смокинге и нёс на руках сибирского кота Агаты. – Ваш двоюродный брат никогда не проявлял особой любви к животным, – продолжил он. – Даже с Ватсоном никак поладить не мог. Теряюсь в догадках, что побудило его завести щенка.

– Ну, будем надеяться, всё сложится хорошо, – улыбнулась девочка. – Во всяком случае, я очень хочу познакомиться с Шерлоком. И естественно, представить его моему обожаемому котику!

Ватсон соскочил с рук дворецкого и засеменил рядом с хозяйкой.

Агата Мистери, двенадцатилетняя девочка с изящным вздёрнутым носиком, жила в фамильном особняке под названием Мистери-Хаус. Её родители, известные учёные, вечно пропадали в разных научных экспедициях. Например, сейчас папа и мама шли под парусом в направлении архипелага Кергелен, расположенного в южных широтах Индийского океана. Они получили задание побывать на этих почти необитаемых островах, чтобы взять пробы вулканической породы и изучить поведение морских слонов, которые населяли архипелаг.

– Ларри говорил, что будет ждать нас тут, – сказала Агата, озираясь вокруг.

– Скорее всего, его ещё нет, – отозвался мистер Кент.

Агата внимательно огляделась по сторонам. Вот несколько человек на утренней пробежке.

Вот, держась за руки, прогуливается влюблённая парочка. А вот у фонаря стоит девушка, обликом и манерами похожая на аристократку девятнадцатого века. Она безуспешно пытается распутать два поводка, которые ведут к ошейникам собачек, весело играющих в догонялки.



– Дорогой мистер Кент, похоже, перед нами Шерлок, – объявила Агата. – Кроме того, ряд признаков указывает на то, что очень скоро мы отправимся в новую командировку. Наконец, я, кажется, поняла *истинную* причину того, почему Ларри завёл собаку.

– И какова же она? – поинтересовался дворецкий, приподнимая бровь.

Агата махнула рукой в сторону бигля, сновавшего у ног девушки.

– Помните фотографии, которые нам показывал Ларри? Это Шерлок. Его легко узнать по тёмным пятнам вокруг глаз.

Затем она приблизилась к незнакомке и вежливо спросила:

– Вам нужна помощь?

– О, это было бы очень кстати! – закивала та. – Эти два весельчака не останавливаются ни на мгновение!

– Кажется, вот этого щенка я знаю, – продолжила Агата, наклоняясь к биглю, чтобы погладить его. Ватсон тотчас приревновал хозяйку к чужаку и придвинулся поближе к Агате. – Точнее, знаю его владельца. Это юноша по имени Ларри. Я права?

– Д-да, – изумлённо кивнула девушка. – Вы его двоюродная сестра, верно? Этот забавный паренёк был здесь десять минут назад. Сначала он упал в грязную лужу. Затем попросил меня придержать собаку до вашего появления и унёсся прочь.

– А перед этим, видимо, ему на телефон пришло сообщение, – предположила Агата.

– Именно так. Он вытащил из кармана свой странный телефон, прочёл сообщение и побледнел. Но как вы об этом догадались?

– Простая дедукция, – улыбнулась девочка.

В будущем Агата планировала стать писательницей детективного жанра, но не какой-нибудь рядовой, а лучшей на все времена. Пока же она оттачивала свои недюжинные сыщицкие способности, сопровождая Ларри в его расследованиях. Юноша мог рассчитывать на её

уникальное чутьё и энциклопедические знания. Всё, что Агата видела или слышала, навсегда оставалось в её «ящиках памяти».

– Мне кажется, дело обстояло так, – продолжила она, почёсывая бигля за ухом. – Прочитав послание, Ларри заторопился и побежал прочь. Вероятно, по пути он должен был заскочить домой, чтобы переодеться, раз упал в лужу. Поэтому он и попросил вас дожидаться нас и передать нам собаку.

Девушка с благородными манерами молча кивнула.

– Он, случайно, не оставил вам сообщение для меня? – любопытствовала Агата.

– Оставил! Он передал, что вы должны забрать Шерлока и как можно скорее ехать вслед за ним на Оксфорд-стрит, чтобы помочь ему... купить алмаз! Ваш брат несколько странноватый, вы не находите?

– Он очень славный, – сказала Агата, хватая поводок Шерлока. – Вы тоже в этом убедитесь. Не сомневаюсь, что вскоре вы снова увидите его. Кстати, мы ведь даже не представились друг другу! Как вас зовут?

– И правда! – улыбнулась её собеседница. – Меня зовут герцогиня Виктория Елизавета Тюдор!³

– Агата Мистери. Рада знакомству!

Полчаса спустя Агата и мистер Кент прибыли на Оксфорд-стрит. Дворецкий припарковал лимузин в переулке неподалёку, и они зашагали по одной из самых оживлённых улиц Лондона.

Девочка вела Шерлока на поводке, а Ватсон благоразумно вернулся на руки к экс-боксеру. Кот не сводил с нового знакомого подозрительного взгляда.

– Мистер Ларри покупает алмаз? – удивился мистер Кент. – Возможно, он решил подарить его той красивой девушке из парка?

– Я так не думаю! – воскликнула Агата с хитрой улыбкой. – Скорее всего, он оставил зашифрованное сообщение, чтобы объяснить нам, где его искать. Затем она указала на здание, стоящее на перекрёстке с Аргайл-стрит. – Я вспомнила, что недалеко оттуда находится «Уэббс», известный аукционный дом, специализирующийся на продаже алмазов. Ручаюсь, Ларри ждёт нас там.

Девочка не ошиблась. Шерлок, едва завидев хозяина перед входом в «Уэббс», залился радостным лаем. Агата отпустила поводок, и пёсик устремился навстречу Ларри, чтобы лизнуть его в щёку.

³ Что ж, хоть юная аристократка оказалась не королевной, а всего лишь герцогиней, имя у этой девушки поистине королевское. Королеву Викторию мы уже упомянули; Елизаветами звали целых двух английских королей: Елизавету I Тюдор (1558–1603) и нынешнюю королеву – Елизавету II. Тюдоры, как вы знаете, – это королевская династия. Правили они с 1485 по 1603 год и за это время подарили Англии мир после долгой и изнурительной Войны Алой и Белой розы, собственную (англиканскую) церковь, могущественный флот, кругосветное плавание Френсиса Дрейка, первые колонии в Америке и гордое звание ведущей морской державы. Должно быть, новая знакомая Агаты и Ларри по праву гордится своей фамилией!



Юный детектив был мрачнее тучи, у него на лбу от волнения выступили капли пота.

– Уф, вы уже здесь! – подскочил он, увидев сестрёнку. – Ты получила моё сообщение и всё поняла, ура!

– Да, так и было. Кстати, твоя новая подруга Виктория очень симпатичная. Ты знал, что Шерлок без ума от её пуделя?

– Ты говоришь о Королевне? – покраснев, уточнил Ларри.

– Виктория Елизавета Тюдор, – ответила Агата. – Ты даже не знал её имени?

– Ух ты, значит, я угадал! Она и в самом деле из благородной семьи!

– Кажется, её семья состоит в родстве с королевской. Так что мой тебе совет: при следующей встрече воздержись от шуточек в адрес монарших особ и своей мамы⁴.

– Ох, и правда. Спасибо, я запомню.

– Отлично. А теперь не пора ли нам уже сосредоточиться на новом задании?

Ларри бросил взгляд на массивную застеклённую дверь аукционного дома «Уэббс».

– Я сам ещё мало что знаю, – зашептал он. – Но, судя по всему, сегодня утром тут состоялась громкая кража! И мистер Уэбб тотчас обратился в «Око Интернешнл», чтобы вернуть пропажу.

– Полагаю, что украли алмаз, – предположила Агата.

– Думаю, да, сестрёнка... Но ты должна мне помочь! Если я провалю это задание, ЮМ60 меня живьём съест!

Не теряя спокойствия, Агата повернулась к дворецкому:

– Мистер Кент, вы не могли бы подождать нас здесь с Шерлоком и Ватсоном? Думаю, первым делом нам следует зайти внутрь и разобраться, что же стряслось.

⁴ Как вы помните по шестнадцатой книге, мама Ларри, Сибилла, работает в Букингемском дворце и отвечает за официальные встречи королевской семьи.

Брат и сестра подошли к троим молодцеватым охранникам в форме, которые стояли у входа. Юноша вытащил из кармана «ИнтерОко» и продемонстрировал им сообщение, в котором ему поручали явиться сюда.

– Я агент ЛМ14, – сказал он, изо всех сил стараясь держаться профессионально. – А эта юная леди... э-э-э... моя ассистентка. Нам необходимо переговорить с владельцем и получить инструкции для дальнейшего расследования.

– Мистер Уэбб ждёт вас, – буркнул один из трёх. – Следуйте за мной.

Не говоря больше ни слова, охранник провёл их в вестибюль.

Миновав несколько коридоров, стены которых были обтянуты красным бархатом, Агата и Ларри очутились в кабинете, обставленном в духе минимализма. Там находились двое мужчин. Одного, лет пятидесяти, щеголевато одетого, Агата тотчас узнала: она не раз видела его фотографию в прессе. Это был богач Квентин Уэбб, хозяин знаменитого аукционного дома. Однако каким бы ухоженным он ни выглядел, лицо его было перекошено от тревоги. Едва завидев двоих ребят, он озадаченно приподнял бровь.

– Что это за дела? – возмутился Уэбб. – Я просил одного из лучших агентов «Око Интернешнл» – и кого мне присылают? Двух школьников!

– Если я вас не устраиваю, вы вправе позвонить моему руководству, – обиженно пробубнил Ларри. – Я и сам буду рад вернуться к прерванной прогулке по парку.

– Положитесь на нас, мистер Уэбб, – вмешалась Агата примирительным тоном. – Мы вас не подведём. И чтобы с чего-то начать нашу беседу, не объясните ли вы причину, которая побудила вас обратиться за помощью к сыщикам?

2. Пункт назначения: Амстердам

– Ладно, – процедил Квентин Уэбб, поворачиваясь к Ларри. – Так и быть, попробую довериться вам. Впрочем, уже слишком поздно, чтобы посылать за другим агентом. Время работает против нас. Меня обокрали, и теперь нам надо очень поторопиться, если мы хотим вернуть пропажу!

– Вы не могли бы объяснить чуть подробнее? – попросил юноша.

– Как мне кажется, мистер Уэбб имеет в виду, что у него украли необработанный алмаз, – предположила Агата. – Если бы камень уже был отшлифован, мы могли бы вести расследование в более спокойном темпе. Но когда дело касается драгоценного камня в природном виде, его необходимо найти в кратчайшие сроки, иначе потом его следы затеряются окончательно. Я угадала?

– Превосходно! – воскликнул Уэбб. Возмущение на его лице сменилось улыбкой, и он добавил: – Вижу, несмотря на молодость, вы знаете своё дело.

– Э-э-э, а я вот пока так и не понял, о чём вы говорите, – сконфузился Ларри.

– Лучший способ замести след алмаза – огранить его, – пояснила Агата. – После того как камень обработали, опознать его практически невозможно.

– Экземпляр, о котором мы говорим, величиной с шарик для настольного тенниса, – подтвердил Уэбб. – Его размер – сто двадцать три карата, а стоимость равна приблизительно полумиллиону фунтов стерлингов. И деньги эти, естественно, я уже заплатил!

Ларри не удержался и восхищённо присвистнул.

– Очень вероятно, что в ближайшие дни, а то и прямо сегодня, вор принесёт его на огранку в какую-нибудь специализированную лабораторию, – продолжил хозяин заведения. – Не исключено, что он раздробит алмаз на пригоршню камешков, тем самым окончательно запутав следы, и оставит нас в дураках!

– Алмаз украли здесь? – осведомился юноша. – Или ограбление произошло на какой-нибудь улице Лондона?

– Ни то ни другое, – покачал головой Уэбб. – Камень исчез сегодня утром в Голландии. А конкретно – в Амстердаме.

– В Амстердаме? – эхом повторил Ларри, вытаращив глаза.

– Через два часа из Хитроу вылетает самолёт, – кивнул его собеседник. – Места для вас уже забронированы. Вы должны скорее выяснить, как действовал вор, который отнял моё сокровище!

– Это всё моя вина, – едва слышно заговорил второй человек, присутствующий в комнате.

Агата бросила на него быстрый взгляд. Это был седовласый мужчина неприметного вида, одетый в английский жилет. Вплоть до этой минуты он, сгорбившись, сидел ко всем спиной. Вот и сейчас он вновь опустил безутешный взгляд на столик, на котором стоял металлический чемоданчик с переколёженным замком.

– Разрешите представить вам Алана Дарси, – произнёс Уэбб. – Он один из курьеров моего аукционного дома. Я отправил его в Голландию, чтобы он заплатил договорную цену и забрал камень. Дарси, без сомнения, самый преданный и щепетильный из моих людей.

– По крайней мере, был таковым до сегодняшнего дня, – вставил тот с горькой усмешкой. – Но, увы, вор сумел меня надуть!

– Это чемоданчик, который вы использовали для перевозки? – полюбопытствовала Агата, кивая на столик.

– Модель «Вояж без пропаж», – подтвердил курьер. – Лучшая на рынке. Двойное бронирование и сейфовый замок с комбинацией из восьми цифр. Взломать почти невозможно, и открыть его не удастся даже при помощи динамита!

– Увы, когда Алан прибыл сюда, нас ждал отвратительный сюрприз, – подхватил Уэбб. – Оказалось, что чемоданчик закрыт на другую комбинацию, нежели та, которой воспользовался Алан. Мы сразу же поняли: что-то пошло наперекосяк. И, не откладывая, вскрыли «Вояж без пропаж» единственным возможным способом – при помощи лазера промышленного типа...

– И вот что мы обнаружили внутри! – воскликнул Алан Дарси, резко хватая чемоданчик и распахивая его. Внутри вместо алмаза лежал простой камень.

– Ну, раз такое произошло, лучшей моделью этот ваш чемоданчик не назовёшь, – фыркнул Ларри. – Преступник, скорее всего, взломал его, а затем подменил алмаз этим вот булыжником.

– А мне кажется, вор заменил сам чемоданчик, – высказалась Агата, легонько дотрагиваясь до вздёрнутого носика. – Ведь приобрести подобную модель мог кто угодно, ты согласен?



– Но... почему ты так уверена в этом? – всполошился её двоюродный брат.

Агата постучала костяшками пальцев по металлической крышке бронированного чемоданчика:

– Я читала статью о фирме, которая производит «Вояж без пропаж». Мистер Уэбб прав: единственный способ вскрыть чемодан – это использовать лазер, который, разумеется, не так-то легко таскать с собой. На месте вора я бы подменила чемоданчик, а затем унесла украденный в надёжное место, где его можно спокойно взломать.

– Мы тоже пришли к этому выводу, – угрюмо подтвердил Квентин Уэбб.

– Таким образом, нам необходимо узнать точное место, где произошла замена, – подытожила девочка. – Думаю, это и станет первым шагом нашего расследования.

– Кража случилась сегодня утром, – простонал курьер, обхватив голову руками. – На всём протяжении перевозки ручка чемоданчика была пристёгнута к моему запястью специальным браслетом. Таково правило. Я расстегнул его только на мгновение, чтобы посмотреть в бинокль на человека, который шёл за мной по пятам. Очевидно, тогда вор и вступил в игру!

– Потому-то я и хочу, чтобы вы немедленно отправились в Голландию! – подвёл итоги владелец аукционного дома. – Алан поедет с вами. Он будет отвечать на все ваши вопросы и

поможет воссоздать события. Мы уверены, что алмаз ещё там. А времени между тем остаётся всё меньше и меньше!

Спустя час с четвертью самолёт оторвался от взлётной полосы.

Пока Агата и Ларри беседовали с Уэббом, мистер Кент не терял времени и подогнал лимузин к входу в аукционный дом. Перед вылетом сыщики заскочили в Мистери-Хаус за вещами. Кроме того, дворецкий захватил пару клеток-переносок для Шерлока и Ватсона.

Кот и щенок поначалу восприняли друг друга с недоверием, но теперь, казалось, эта парочка уже успела сдружиться. Сейчас бигль грыз прутья своей переноски, а Ватсон дремал.

Ларри тоже начинал клевать носом. Убаюканный монотонным гудением двигателей, он едва не уронил подбородок на грудь. Но, как назло, именно в это мгновение Агата повернулась к Алану Дарси и энергичным тоном произнесла:

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.